



Unia Europejska

Publikacja Suplementu do Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej

2, rue Mercier, 2985 Luxembourg, Luksemburg Faks: +352 29 29 42 670

E-mail: ojs@publications.europa.eu

Informacje i formularze on-line: <http://simap.europa.eu>

Ogłoszenie dodatkowych informacji, informacje o niekompletnej procedurze lub sprostowanie

Sekcja I: Instytucja zamawiająca/podmiot zamawiający

I.1) Nazwa, adresy i punkty kontaktowe:

Oficjalna nazwa: [Gmina Miasto Świnoujście](#)

Krajowy numer identyfikacyjny: *(jeżeli jest znany)*

Adres pocztowy: [ul. Wojska Polskiego 1/5](#)

Miejscowość: [Świnoujście](#)

Kod pocztowy: [72-600](#)

Państwo: [Polska \(PL\)](#)

Punkt kontaktowy: [Urząd Miasta Świnoujście, Wydział Inżyniera Miasta, ul. Wojska Polskiego 1/5, 72-600 Świnoujście, pokój 307](#)

Tel.: [+48 913212966](#)

Osoba do kontaktów: [Miroslaw Sołtysiak](#)

E-mail: wim@um.swinoujscie.pl

Faks: [+48 913270629](#)

Adresy internetowe: *(jeżeli dotyczy)*

Ogólny adres instytucji zamawiającej/ podmiotu zamawiającego: *(URL)* <http://bip.um.swinoujscie.pl>

Adres profilu nabywcy: *(URL)*

Dostęp elektroniczny do informacji: *(URL)*

Elektroniczne składanie ofert i wniosków o dopuszczenie do udziału: *(URL)*

I.2) Rodzaj zamawiającego:

Instytucja zamawiająca

Podmiot zamawiający

Sekcja II: Przedmiot zamówienia

II.1.1) Nazwa nadana zamówieniu:

Opracowanie programu funkcjonalno użytkowego dla zadania: „Usprawnienie połączenia komunikacyjnego pomiędzy wyspami Uznam i Wolin w Świnoujściu”.

II.1.2) Krótki opis zamówienia lub zakupu: *(podano w pierwotnym ogłoszeniu)*

Przedmiot zamówienia obejmuje wykonanie programu funkcjonalno użytkowego. Ponadto przedmiot zamówienia obejmuje wykonanie:

- koncepcji programowo przestrzennej,
- projektu robót geologicznych,
- robót geologicznych na podstawie sporządzonego projektu,
- dokumentacji hydrogeologicznej oraz geologiczno inżynierskiej,
- specyfikacji technicznych zawierających warunki wykonania i odbioru robót budowlanych,

II.1.3) Wspólny Słownik Zamówień (CPV)

	Słownik główny	Słownik uzupełniający <i>(jeżeli dotyczy)</i>
Główny przedmiot	71320000	

Sekcja IV: Procedura

IV.1) Rodzaj procedury (podano w pierwotnym ogłoszeniu)

- Otwarta
- Ograniczona
- Ograniczona przyspieszona
- Negocjacyjna
- Negocjacyjna przyspieszona
- Dialog konkurencyjny
- Negocjacyjna z uprzednim ogłoszeniem
- Negocjacyjna bez uprzedniego ogłoszenia
- Negocjacyjna z publikacją ogłoszenia o zamówieniu
- Negocjacyjna bez publikacji ogłoszenia o zamówieniu
- Udzielenie zamówienia bez uprzedniej publikacji ogłoszenia o zamówieniu w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej

IV.2) Informacje administracyjne

IV.2.1) Numer referencyjny: (podano w pierwotnym ogłoszeniu)

[WIM.271.1.20.2014](#)

IV.2.2) Dane referencyjne ogłoszenia w przypadku ogłoszeń przesłanych drogą elektroniczną:

Pierwotne ogłoszenie przesłane przez

- eNotices
- TED eSender

Login: [ENOTICES_WIMARIUSZ](#)

Dane referencyjne ogłoszenia: [2014-088278](#) rok i numer dokumentu

IV.2.3) Ogłoszenie, którego dotyczy niniejsza publikacja:

Numer ogłoszenia w Dz.U.: [2014/S 129-231208](#) z dnia: [09/07/2014](#) (dd/mm/rrrr)

IV.2.4) Data wysłania pierwotnego ogłoszenia:

[04/07/2014](#) (dd/mm/rrrr)

Sekcja VI: Informacje uzupełniające

VI.1) Ogłoszenie dotyczy:

- Procedury niepełnej
- Sprostowania
- Informacji dodatkowych

VI.2) Informacje na temat niepełnej procedury udzielenia zamówienia:

- Postępowanie o udzielenie zamówienia zostało przerwane
- Postępowanie o udzielenie zamówienia uznano za nieskuteczne
- Zamówienia nie udzielono
- Zamówienie może być przedmiotem ponownej publikacji

VI.3) Informacje do poprawienia lub dodania :

VI.3.1)

- Zmiana oryginalnej informacji podanej przez instytucję zamawiającą
- Publikacja w witrynie TED niezgodna z oryginalną informacją, przekazaną przez instytucję zamawiającą
- Oba przypadki

VI.3.2)

- W ogłoszeniu pierwotnym
- W odpowiedniej dokumentacji przetargowej
(więcej informacji w odpowiedniej dokumentacji przetargowej)
- W obu przypadkach
(więcej informacji w odpowiedniej dokumentacji przetargowej)

VI.3.3) Tekst, który należy poprawić w pierwotnym ogłoszeniu

Miejsce, w którym znajduje się
zmieniany tekst:

[Sekcja III.2.1\) Sytuacja podmiotowa wykonawców, w tym wymogi związane z wpisem do rejestru zawodowego lub handlowego:](#)

Zamiast:

Warunku wiedzy i doświadczenia; którzy wykazą, że wykonali należycie w okresie trzech ostatnich lat (a jeżeli okres działalności firmy jest krótszy, to w tym okresie) co najmniej jedną dokumentację, odpowiadającą swoim rodzajem i/lub wartością dokumentacji projektowej stanowiącej przedmiot zamówienia. Przy czym przez pojedynczą dokumentację projektową Zamawiający rozumie program funkcjonalno użytkowy/konceptję programowo-przestrzenną/projekt budowlany dotyczący budowy infrastruktury drogowej, kolejowej lub tramwajowej o wartości min. 250 mln zł, Realizacja każdej z prac projektowych powinna być potwierdzona załączonymi dokumentami, potwierdzającymi, że prace zostały wykonane należycie.

Powinno być:

Poprawnie przygotowana i złożona oferta zawiera formularz oferty oraz następujące załączniki, w tym oświadczenia i dokumenty potwierdzające spełnienie warunków udziału w postępowaniu:
1 W celu wykazania braku podstaw do wykluczenia wykonawcy z postępowania o udzielenie zamówienia w okolicznościach, o których mowa w art. 24 ust. 1 ustawy Prawo zamówień publicznych:
1.1 Oświadczenie oferenta o braku podstaw do wykluczenia z postępowania o udzielenie zamówienia publicznego, o których mowa w art. 24 ust. 1 ustawy Prawo zamówień publicznych, złożone na formularzu stanowiącym załącznik nr 4. do SIWZ.
1.2 Aktualny odpis z właściwego rejestru lub z centralnej ewidencji i informacji o działalności gospodarczej, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru

lub ewidencji, w celu wykazania braku podstaw do wykluczenia w oparciu o art. 24 ust. 1 pkt 2 ustawy, wystawiony nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert.

1.3 Aktualne zaświadczenie właściwego naczelnika urzędu skarbowego potwierdzające, że wykonawca nie zalega z opłacaniem podatków, lub zaświadczenia, że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu, wystawione nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert,

1.4 Aktualne zaświadczenie właściwego oddziału Zakładu Ubezpieczeń Społecznych lub Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego potwierdzające, że wykonawca nie zalega z opłacaniem składek na ubezpieczenia zdrowotne i społeczne, lub potwierdzenie, że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu, wystawione nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert.

1.5 Aktualną informację z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w art. 24 ust.1 pkt 4 - 8 PZP, wystawioną nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert (stosownie do formy prawnej Wykonawcy);

1.6 Aktualną informację z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 9 PZP, wystawioną nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert (w przypadku podmiotów zbiorowych);

Jeżeli wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, zamiast dokumentów:

1.a o których mowa w pkt. 1:

1.a.1 pkt. 1.2 do 1.4 i 1.6 -

składa dokument lub dokumenty wystawione w kraju, w którym ma

siedzibę lub miejsce zamieszkania, potwierdzające odpowiednio, że:

- nie otwarto jego likwidacji ani nie ogłoszono upadłości,
- nie zalega z uiszczaniem podatków, opłat, składek na ubezpieczenie społeczne i zdrowotne albo że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu,
- nie orzeczono wobec niego zakazu ubiegania się o zamówienie,

1.a.2 pkt. 1.5 - składa zaświadczenie właściwego organu sądowego lub administracyjnego miejsca zamieszkania albo zamieszkania osoby, której dokumenty dotyczą, w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 4-8, 10 i 11 ustawy; Dokumenty, o których mowa w pkt. 1.a.1 tiret pierwsze i trzecie, pkt. 1.a.2, powinny być wystawione nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu o udzielenie zamówienia albo składania ofert. Dokument, o którym mowa w pkt. 1.a.1 tiret drugie, powinien być wystawiony nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu o udzielenie zamówienia albo składania ofert.

Jeżeli w kraju miejsca zamieszkania osoby lub w kraju, w którym wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, nie wydaje się dokumentów, o których mowa w pkt. 1.a, zastępuje się je dokumentem zawierającym oświadczenie, w którym określa się także osoby uprawnione do reprezentacji wykonawcy, złożone przed właściwym organem sądowym, administracyjnym albo organem samorządu zawodowego lub gospodarczego odpowiednio kraju miejsca zamieszkania osoby lub kraju, w którym wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, lub przed notariuszem.

W przypadku wątpliwości co do treści dokumentu złożonego przez wykonawcę mającego siedzibę lub miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, zamawiający może zwrócić się do właściwych organów odpowiednio kraju miejsca zamieszkania osoby lub kraju, w którym wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, z wnioskiem o udzielenie niezbędnych informacji dotyczących przedłożonego dokumentu.

W przypadku podmiotów występujących wspólnie oświadczenia i dokumenty wymienione w punktach od 1.1 do 1.6 składa każdy z występujących wspólnie wykonawców.

Wykonawca powołujący się przy wykazywaniu spełniania warunków udziału w postępowaniu na zasoby innych podmiotów, które będą brały udział w realizacji części zamówienia, przedkłada także dokumenty dotyczące tego podmiotu w zakresie wymaganym dla wykonawcy, określonym w punktach od 1.1 do 1.6.

2 Inne dokumenty oferty.

a) W przypadku podmiotów występujących wspólnie w postępowaniu – pełnomocnictwo do reprezentowania podmiotów występujących wspólnie lub do występowania wspólnie i zawarcia umowy.

b) Wykaz z określeniem części zamówienia, które wykonawca zamierza powierzyć innym podmiotom (podwykonawcom). Zamawiający zaleca zamieszczenia powyższej informacji na formularzu stanowiącym załącznik nr 6 do SIWZ.

c) Lista podmiotów należących do tej samej grupy kapitałowej lub informacja o tym, że wykonawca nie należy do grupy kapitałowej na formularzu stanowiącym załącznik nr 4.2 do SIWZ.

d) Jeżeli wykonawca wykazując spełnienie warunków, o których mowa w art. 22 ust. 1 oraz na podstawie art. 26 ust. 2b ustawy Prawo zamówień publicznych,

polega na zasobach innych podmiotów wymagane jest dołączenie pisemnego zobowiązania tych podmiotów do oddania do dyspozycji niezbędnych zasobów na okres korzystania z nich przy realizacji zamówienia.

e) Dokument potwierdzający zabezpieczenie oferty akceptowaną formą wadium -w przypadku zabezpieczenia określonego w art. 45 ust. 6 pkt 2 do 5 ustawy Prawo zamówień publicznych – oryginał takiego dokumentu (np. gwarancji ubezpieczeniowej, bankowej, itp.).

f) Upoważnienie osoby podpisującej ofertę (gdy nie wynika to z treści innych dokumentów załączonych do oferty), z którego wynika uprawnienie osoby (osób) do składania oświadczeń woli i reprezentowania wykonawcy (wykonawców występujących wspólnie).

g) Wypełniony „Wykaz wycenionych elementów rozliczeniowych” stanowiącego załącznik nr 1 do SIWZ.

3. Dokumenty są składane w oryginale lub kopii poświadczonej za zgodność z oryginałem przez wykonawcę. Zamawiający może żądać przedstawienia oryginału lub notarialnie poświadczonej kopii dokumentu wyłącznie wtedy, gdy złożona kopia dokumentu jest nieczytelna lub budzi wątpliwości co do jej prawdziwości.

4 W przypadku wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia oraz w przypadku innych podmiotów, na zasobach których wykonawca polega na zasadach określonych w art. 26 ust. 2b ustawy, kopie dokumentów dotyczących odpowiednio wykonawcy lub tych podmiotów są poświadczane za zgodność z oryginałem odpowiednio przez wykonawcę lub te podmioty.

5 Dokumenty sporządzone w języku obcym są składane wraz z tłumaczeniem na język polski.

Miejsce, w którym znajduje się zmieniany tekst:

Zamiast:

którzy wykażą, że dysponują osobami odpowiedzialnymi za wykonanie przedmiotu zamówienia:

Powinno być:

1 W postępowaniu mogą wziąć udział Wykonawcy, nie podlegający wykluczeniu na podstawie art.

Sekcja III.2.3) Kwalifikacje techniczne:

- projektantem wiodącym posiadającym uprawnienia projektowe w specjalności mostowej lub odpowiadające im ważne uprawnienia budowlane, które zostały wydane na podstawie wcześniej obowiązujących przepisów, bez ograniczeń i posiadającym co najmniej 5-cio letnie doświadczenie w pracy projektanta i który brał udział w projektowaniu tunelu podwodnego o długości min. 500 m, jako projektant lub sprawdzający,
- projektantem posiadającym uprawnienia projektowe w specjalności drogowej bez ograniczeń, lub odpowiadające im ważne uprawnienia budowlane, które zostały wydane na podstawie wcześniej obowiązujących przepisów, bez ograniczeń i posiadającym co najmniej 5-cio letnie doświadczenie w pracy projektanta.

24 ustawy Prawo zamówień publicznych, spełniający warunki określone w art. 22 ust. 1, którzy wykażą ich spełnienie na poziomie wymaganym przez Zamawiającego, w zakresie:
1.1 Warunku wiedzy i doświadczenia; którzy wykażą, że wykonali należycie w okresie trzech ostatnich lat (a jeżeli okres działalności firmy jest krótszy, to w tym okresie) co najmniej jedną dokumentację, odpowiadającą swoim rodzajem i/lub wartością dokumentacji projektowej stanowiącej przedmiot zamówienia. Przy czym przez pojedynczą dokumentację projektową Zamawiający rozumie program funkcjonalno użytkowy/koncepcję programowo-przestrzenną/projekt budowlany dotyczący budowy infrastruktury drogowej, kolejowej lub tramwajowej o wartości min. 250 mln zł,
Realizacja każdej z prac projektowych powinna być potwierdzona załączonymi dokumentami, potwierdzającymi, że prace zostały wykonane należycie.
1.2 Warunku dysponowania osobami zdolnymi do wykonania zamówienia; którzy wykażą, że dysponują osobami odpowiedzialnymi za wykonanie przedmiotu zamówienia:
- projektantem wiodącym posiadającym uprawnienia projektowe w specjalności mostowej bez ograniczeń, lub odpowiadające im ważne uprawnienia budowlane, które zostały wydane na podstawie wcześniej obowiązujących przepisów, lub odpowiadające im ważne uprawnienia budowlane wydane na podstawie przepisów w kraju, w którym zostały wydane i posiadającym co najmniej 5-cio letnie doświadczenie w pracy projektanta i który brał udział w wykonywaniu projektu budowlanego lub wykonawczego tunelu podwodnego o długości min. 500 m, jako projektant lub sprawdzający,
- projektantem posiadającym uprawnienia projektowe w specjalności drogowej bez

ograniczeń, lub odpowiadające im ważne uprawnienia budowlane, które zostały wydane na podstawie wcześniej obowiązujących przepisów, lub odpowiadające im ważne uprawnienia budowlane wydane na podstawie przepisów w kraju, w którym zostały wydane i posiadającym co najmniej 5-letnie doświadczenie w pracy projektanta.

2 W postępowaniu mogą wziąć udział Wykonawcy, którzy złożą ofertę zgodnie z wymaganiami Zamawiającego określonymi w treści SIWZ.WIM.271.1.20.2014

3 Wykonawca może polegać na wiedzy i doświadczeniu, potencjale technicznym, osobach zdolnych do wykonania zamówienia lub zdolnościach finansowych innych podmiotów, niezależnie od charakteru prawnego łączących go z nimi stosunków. Wykonawca w takiej sytuacji zobowiązany jest udowodnić zamawiającemu, iż będzie dysponował zasobami niezbędnymi do realizacji zamówienia, w szczególności przedstawiając w tym celu pisemne zobowiązanie tych podmiotów do oddania mu do dyspozycji niezbędnych zasobów na okres korzystania z nich przy wykonaniu zamówienia.

4 Jeżeli dwóch lub więcej Wykonawców występuje wspólnie wyżej wymienione warunki mogą spełnić wszyscy łącznie.

5 Oceny spełnienia warunków udziału w postępowaniu zamawiający dokona w oparciu o dokumenty stanowiące ofertę metodą spełnia/nie spełnia.

6 W celu wykazania spełnienia warunków udziału w postępowaniu, o których mowa w art. 22 ust. 1 ustawy Prawo zamówień publicznych:

a) oświadczenie oferenta o spełnianiu warunków udziału w postępowaniu o udzielenie przedmiotowego zamówienia publicznego, określonych w art. 22 ust. 1 ustawy Prawo zamówień publicznych, złożone zgodnie z formularzem stanowiącym załącznik nr 4.1 do SIWZ.

b) wykaz dokumentacji projektowych określonych w punkcie 1.1 w zakresie niezbędnym do wykazania spełniania warunku wiedzy i doświadczenia, wykonanych w okresie ostatnich trzech lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy - w tym okresie, z podaniem ich rodzaju, wartości, daty i miejsca wykonania oraz z załączeniem dowodów dotyczących najważniejszych prac, określających, czy prace te zostały wykonane w sposób należyty oraz wskazujących, czy zostały prawidłowo ukończone; dowodami, o których mowa wyżej są: poświadczenia lub oświadczenia oraz inne dokumenty jeżeli z uzasadnionych przyczyn wykonawca nie jest w stanie uzyskać poświadczenia; w przypadku gdy zamawiający jest podmiotem, na rzecz którego prace projektowe, wskazane w wykazie zostały wcześniej wykonane, wykonawca nie ma obowiązku przedkładania dowodów, Wykaz zaleca się sporządzić zgodnie ze wzorem określonym w załączniku nr 7 do SIWZ.

c) wykaz osób, które będą uczestniczyć w wykonywaniu zamówienia, wraz z informacjami na temat ich kwalifikacji zawodowych, doświadczenia i wykształcenia, niezbędnych do wykonania zamówienia, a także zakresu wykonywanych przez nie czynności oraz informacją o podstawie do dysponowania tymi osobami. Wykaz zaleca się sporządzić zgodnie ze wzorem określonym w załączniku nr 5 do SIWZ. W wykazie należy wpisać przynajmniej te osoby o których mowa w pkt. 1.2. Do wykazu należy dołączyć dokumenty potwierdzające spełnienie warunków doświadczenia zawodowego.

d) oświadczenie, że osoby, które będą uczestniczyć w wykonywaniu zamówienia, posiadają wymagane uprawnienia. Oświadczenie zaleca się zamieścić wraz z wykazem osób określonym w załączniku nr 5 do SIWZ, Spośród

osób wpisanych do załącznika nr 5 do SIWZ Wykonawca wskaże osobę pełniącą funkcję koordynatora zespołu projektantów,

e) opis środków organizacyjno technicznych, zawierający: organizację zespołu (czytelność podziału ról i zakresu odpowiedzialności członków zespołu, przepływ informacji pomiędzy członkami zespołu, koordynację realizacji zamówienia przez kierownika), zastępowalność kluczowego personelu (choroba, urlop itp.).

f) w celu potwierdzenia, że oferowane usługi odpowiadają wymaganiom określonym przez Zamawiającego, wykonawca sporządzi analizę zamówienia ze wskazaniem problemów i zagrożeń związanych z jego realizacją, propozycje rozwiązań problemów.

g) Harmonogram realizacji zamówienia i środki/procedury celem dotrzymania terminów harmonogramu

7 W przypadku podmiotów występujących wspólnie oświadczenie określone w punkcie a) składa każdy z występujących wspólnie wykonawców.

8 W przypadku przedstawienia dokumentów wyrażonych w walucie innej niż złoty polski (PLN), Zamawiający przeliczy wskazane w dokumencie kwoty na PLN według średniego kursu danej waluty ogłaszanego przez NBP na ostatni dzień roboczy roku poprzedniego w stosunku do roku, którego dokument dotyczy.

9 Jeżeli wykonawca, wykazując spełnianie warunków, o których mowa w art. 22 ust. 1 ustawy, polega na zasobach innych podmiotów na zasadach określonych w art. 26 ust. 2b ustawy, zamawiający, w celu oceny, czy wykonawca będzie dysponował zasobami innych podmiotów w stopniu niezbędnym dla należytego wykonania zamówienia oraz oceny, czy stosunek łączący wykonawcę z tymi podmiotami gwarantuje rzeczywisty dostęp do ich zasobów,

Sekcja IV .3.8) Warunki otwarcia
ofert

VI.3.5) Adresy i punkty kontaktowe, które należy poprawić

VI.3.6) Tekst, który należy dodać do pierwotnego ogłoszenia

Miejsce, w którym należy dodać tekst:

Tekst do dodania:

VI.4) Inne dodatkowe informacje:

Pod adresem Zamawiającego <http://bip.um.swinoujscie.pl> została zamieszczona treść zmienionego SIWZ i projektu umowy.

VI.5) Data wysłania niniejszego ogłoszenia:

30/07/2014 (dd/mm/rrrr) - ID:2014-100915